ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXX. Jahrgang.

№ 67. **Пятница 18. Іюня. — Freitag 18. Juni.** **1882.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

На основаніи приговора Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата сосланъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Фридрихъ Шванъ, который примѣтами росту 2 аршина 5½ верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ темнорусые, брови темнорусые, глаза синіе, носъ широкій, ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице продолговатое, отъ роду ему около 35 лѣтъ.

О чемъ отъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія объявляется для всеобщаго свѣдѣнія съ услоіемъ предъявленія открывшимися либо родственниками, либо обществомъ означеннаго бродяги, требованія на него съ надлежащими доказательствами, въ узаконенный двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ.

Auf Grund des Urtheils der Criminal-Deputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Friedrich Schwan nach Ostsibirien zur Niederlassung versandt worden.

Derselbe ist 2 Arschin 5½ Werschok groß, von gesundem Körperbau, hat dunkelblondes Haupthaar, dunkelblonde Augenbrauen, blaue Augen, eine breite Nase, einen mittelgroßen Mund, ein rundes Kinn, ein längliches Gesicht und ist ungefähr 35 Jahre alt.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zur allgemeinen Kenntniß gebracht, mit dem Hinzufügen, daß etwaige Verwandte oder die Gemeinde des besagten Vagabunden ihre Reclamationen in Betreff desselben im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck dieser Publication in den Senatsanzeigen, anzumelden haben. Nr. 3107. 2

Прусская подданная Вильгельмина Стровичъ объявила, что выданный ей въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 2. Сентября 1880 года за № 4555 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону.

Da die preußische Unterthanin Wilhelmine Strohwitsch die Anzeige gemacht hat, daß ihr das in Riga, d. d. 25. September 1880 sub Nr. 4555, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 5044. 2

Отъ Рижской Духовной Консисторіи объявляется, что выданное изъ оной Консисторіи въ 1865 году отъ 25. Іюня за № 3096 метрическое свидѣтельство о рожденіи и крещеніи сына Рижскаго 2. гильдіи купца Павла Герасимова Камарина, Николая, утрачено и взамѣнъ онаго въ Іюнѣ мѣсяцѣ сего 1882 года выдано новое; а потому прежде выданное свидѣтельство, если оно будетъ гдѣ нибудь открыто или найдено, считать недѣйствительнымъ, и оно должно быть представлено въ сію Консисторію для уничтоженія.
№ 2381. 3

Дерптскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя объ утерѣ выданнаго имъ увольнительнаго билета отъ 24. Октября 1879 г. за № 5785, ефрейтеру 47. пѣхотнаго Украинскаго полка Карлу Укъ просить считать недѣйствительнымъ, такъ какъ въ замѣнъ онаго выданъ дубликатъ за № 5785. № 1728. 3

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя о потерѣ отставнымъ рядовымъ Яномъ Миколаюнасомъ указа объ отставкѣ, выданнаго ему командиромъ 15. Гренадерскаго Тифлискаго полка 7. Января 1880 года за № 3348, проситъ считать указъ этотъ недѣйствительнымъ, такъ какъ взамѣнъ его Миколаюнасу будетъ выданъ дубликатъ. № 3992. 3

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Господиномъ Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ утвержденъ 10. Іюня 1882 года въ должности по выборамъ: Рижскій городской голова Бюнгнеръ въ той же должности на 2. четырехлѣтіе.

Vom Herrn Minister des Innern ist am 10. Juni 1882 im Wahlamte bestätigt worden: das derzeitige Rigasche Stadthaupt R. Büngner in demselben Amte für das 2. Quadriennium. Nr. 5928.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшенъ отпускъ: и. д. Феллинскаго уѣзднаго врача, надворному совѣтнику доктору медицины Тругарту, четырехнедѣльный отпускъ, считая съ 22. Іюня с. г., и Верроскому уѣздному врачу, коллежскому совѣтнику лекарю Карпу, съ 20. Іюня по 1. Іюля с. г.

Von Seiner Excellenz dem Livländischen Herrn Gouverneur sind beurlaubt worden: der stellv. Fellinsche Kreisarzt, Hofrath Dr. med. Truhart, auf 4 Wochen, gerechnet vom 12. Juni c., und der Werrosche Kreis-Arzt, Collegienrath Dr. Karp, vom 20. Juni bis zum 1. Juli c. Nr. 919.

Опредѣленія Рижской городской Думы отъ 7. Іюня 1882 года.

(Печатаются на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

Присутствовало 62 гласныхъ.

Предсѣдательствовалъ городской голова Р. Бюнгнеръ.

I. Докладъ подготовительной комисіи по дѣлу о разграниченіи и устройствѣ городскаго округа, а также предложеніе городской Управы отъ 5. Марта 1882 г. (Доклады № 3).

Опредѣлили: Признать неотложность совершеннаго присоединенія къ городскому округу имѣній:

Виберсгольмъ	величиною	24	дес.
Фридрихсгефхенъ	„	17,50	„
Коенгольмъ	„	26	„
Любексгольмъ	„	13	„
Шлотмакерсгольмъ	„	13,32	„
Луцаусгольмъ	„	127,50	„
Гермелингсгофъ	„	11,75	„
Меллерсгофъ	„	49,05	„
Фегезаксгольмъ	„	190	„
и мѣстности Мюльграбенскаго порта	величиною	450,72	„
	всего	922,84	дес.

большею частью уже включенныхъ въ округъ городской полиціи, но числящихся еще въ земскомъ спискѣ, и ходатайствовать о томъ передъ Правительствомъ.

Вопросъ о томъ, не представляется ли желательнымъ въ видахъ Рижской торговли включить въ городской округъ также и принадлежащій къ уѣзду лѣвый берегъ Двины отъ Подера приблизительно до мѣста впаденія Гаппаксъ-канавы, передать на заключеніе поименованной въ п. 3 комисіи.

2) Частей патримоніальнаго округа, входящихъ въ составъ, самостоятельныхъ крестьянскихъ волостей, изъ городскаго округа не исключать и къ уѣзду не причислять.

3) Назначивъ особую коммисію изъ 4 членовъ по выбору городской Думы, и 3 членовъ по выбору городской Управы, поручить ей, представить Думѣ свои предположенія о проведеніи новыхъ граничныхъ линій между ближайшею и болѣе отдаленною чертами городскаго округа (округами городской полиціи и т. н. нумерными), а также между сею послѣднею и частями патримоніальнаго округа, входящими въ составъ самостоятельныхъ крестьянскихъ обществъ. Членами комисіи со стороны Думы назначены гласные Беттихеръ, М. фонъ Эттингенъ, Шварцъ и Вильмъ.

II. Предложеніе Лифляндскаго Губернатора отъ 19. Мая 1882 г. за № 4913 касательно водоснабженія города и предложеніе городской Управы отъ 24. Мая 1882 г.

Опредѣлили: Поручить городской Управѣ, прежде всего войти въ сношеніе съ Правленіемъ Рижскихъ газо- и водопроводовъ и съ сословіями, по вопросу о достаточномъ водоснабженіи города, о теперешнихъ недостаткахъ и ихъ причинахъ, а также о мѣрахъ къ устраненію ихъ.

III. Предложеніе городской Управы отъ 20. Мая 1882 г. относительно новаго штата городской гимназіи.

Опредѣлили: Установленный городскою Думою 8. Марта 1882 г. и согласно заявленію училищной коллегіи, утвержденный Попечителемъ Дерптскаго учебнаго округа новый штатъ городской гимназіи ввести въ дѣйствіе съ 2 четверти 1882 г. и съ того же времени назначить поступленіе платы за ученіе въ городскую кассу.

Такъ какъ было уже поздно, то обсужденіе 4—7 предметовъ занятій отложено до слѣдующихъ засѣданій.

Beschlüsse der Rigaschen Stadtverordneten-Versammlung vom 27. Mai 1882.

(Werden gedruckt in Grundlage Art. 68 der Städte-Ordnung.)

Anwesend 62 Stadtverordnete.

Es präsidirte das Stadthaupt R. Büngner.

I. Bericht der Vorberathungskommission in Sachen der Abgrenzung und inneren Gliederung des Stadtgebiets, sowie Antrag des Stadtamts vom 5. März 1882 (Vorlagen Nr. 3).

Beschlossen: 1) Die vollständige Einverleibung der nachstehend aufgeführten, zum größten Theil bereits in den Stadtpolizeibezirk gezogenen, jedoch noch zur Landrolle verzeichneten Güter in das Stadtgebiet ist als dringend anzuerkennen und bei der Staatsregierung auf dem Petitionswege zu betreiben:

Wiebersholm	groß	24	Dessät.
Friedrichshöschen	„	17,50	„
Kojenholm	„	26	„
Lübecksholm	„	13	„
Schlotmakersholm	„	13,32	„
Lutzausholm	„	127,50	„
Hermelingshof	„	11,85	„
Möllershof	„	49,05	„
Vegesacksholm	„	190	„
Mühlgraben Hafengebiet		450,72	„
	Zusammen	922,84	Dessät.

Die Frage, ob nicht im Interesse des Rigaschen Handelsverkehrs außerdem noch die Einverleibung eines Streifens des zum Kreise gehörigen linken Dünaufers von Poderaa bis etwa zur Mün-

bung des Happacksgrabens in das Stadtgebiet anzustreben wäre, bleibt der Erwägung der unter Ziffer 3 erwähnten Kommission vorbehalten.

2) Von der Ausscheidung der Landgemeinde oder Güterbezirke des Patrimonialgebiets aus dem Stadtgebiet und deren Zutheilung zum Kreise ist Abstand zu nehmen.

3) Eine besondere aus 4 Gliedern der Stadtverordnetenversammlung und 3 Gliedern des Stadtamts zu bildende Kommission ist mit der Aufgabe zu betrauen, neue Demarkationslinien zwischen dem engern und weitern Stadtgebiet (Stadtpolizeibezirk und Nummerbezirk), sowie zwischen dem weitern Stadtgebiet und dem Güterbezirk des Patrimonialgebiets zu projektiren und der Stadtverordnetenversammlung zur Beschlußfassung vorzulegen. In diese Kommission wurden seitens der Stadtverordnetenversammlung die Stadtverordneten Bötticher, M. v. Oettingen, Schwartz und Wilm gewählt.

II. Schreiben des Livländischen Gouverneurs vom 19. Mai 1882 Nr. 4913 betreffend die städtische Wasserversorgung, sowie Antrag des Stadtamts vom 24. Mai 1882.

Verfügt: Das Stadtamt zu beauftragen, Allem zuvor mit der Verwaltung des ständischen Gas- und Wasserwerks bez. den Ständen über die Frage einer ausreichenden Wasserversorgung der Stadt, die derzeit etwa vorhandenen Mißstände, deren Ursachen und die Maßnahmen zur Abhilfe in Verhandlung zu treten.

III. Antrag des Stadtamts vom 20. Mai 1882 betreffend den neuen Etat des Stadtgymnasiums.

Verfügt: Den von der Stadtverordnetenversammlung am 8. März 1882 festgestellten und nach Anzeige des Schulkollegiums vom Kurator des Dorpatschen Lehrbezirks bestätigten neuen Etat des Stadtgymnasiums vom 2. Quartal 1882 ab in Kraft treten zu lassen bei gleichzeitiger Einziehung des Schulgeldes zur Stadtkasse.

Die Verhandlung über Punkt 4—7 der Tagesordnung wurde wegen vorgerückter Zeit vertagt. Nr. 5931.

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ, съ разрѣшенія господина Лифляндскаго Губернатора, учреждены съ 1. Іюля сего года при всѣхъ Лифляндской губерніи орднунгсгерихтахъ паспортныя экспедиціи на точномъ основаніи правилъ объ учрежденіи при Рижскомъ, Венденскомъ, Дерптскомъ и Перновскомъ Орднунгсгерихтахъ паспортныхъ экспедицій, опубликованныхъ въ прибавленіи къ Лифляндскимъ Губернскимъ Вѣдомостямъ 1870 года за № 134, съ тѣмъ, что вмѣсто упомянутаго въ § 7 правилъ разсчетнаго срока установляются на будущее время три срока, а именно 30. Апрѣля, 31. Августа и 31. Декабря, и что волостныя управленія съ 14. Мая, 14. Сентября и 14. Января каждаго года могутъ получать тѣ суммы, которыя поступили въ подлежащія паспортныя экспедиціи въ истекшей трети. № 3237. 2

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht, daß auf Anordnung des Herrn Livländischen Gouverneurs vom 1. Juli dieses Jahres ab bei allen Ordnungsgerichten des Livländischen Gouvernements besondere Paßexpeditionen auf genauer Grundlage des in der Beilage zur Livländischen Gouvernements-Zeitung Nr. 134 vom Jahre 1870 publicirten Reglements für die bei dem Rigaschen, Wendenscher, Dorpatschen und Pernauschen Ordnungsgerichte bereits bestehenden Paßexpeditionen errichtet werden, jedoch dergestalt, daß an Stelle des im § 7 des allegirten Reglements gedachten einzigen Abrechnungstermins drei solcher Termine festgesetzt sind und zwar: der 30. April, 31. August und 31. December und daß die Gemeindeverwaltungen hinfort am 14. Mai, 14. September und 14. Januar eines jeden Jahres diejenigen Summen in Empfang nehmen können, welche im verflossenen Tertiale bei der Paßexpedition ihres Kreises eingegangen sind. Nr. 3237. 2

No Widsemes gubernas waldibas teek zaur scho us Widsemes gubernatora kunga noliktuma no 1. Julija schinî gadâ sahkot par wispahrigo sinaschanu darits sinams, ka pee wisahm Widsemes gubernas brugu-teesahm ihpate pasu-ekspedizija (pasu-apgahdiba) teek eetaisita us peelikumâ isslubinata nosazijuma sihkaka pamate pee Widsemes gubernas awises 130. numura no 1870. gada preeksch tahm Rigas, Zehsu, Tehrpatas un Pehrnawas brugu-teesahm, bet tâ, ka to isdotâ nosazijuma § 7 mineto terminu weetâ trihs tahdi termini nosaziti un proti: 30. Aprilis, 31. Augusts un 31. Dezembris un ka pagasta (walsts) -waldibas turpmak katra gada 14. Majâ, 14. Septembrî un 14. Janwarî tahs sumas war preti nemt, kas isgahjuschâ terziala (treschdaka) pee winu aprinka (kreises) pasu-ekspedizijas ir eenahkuschas. Nr. 3237. 2

Liiwi Kubermangu Walitsuse poolest antakse selle läbi kõigile üleüldse teada, et Liiwi Kubernert Härra luaga Liiwi Kubermangu Walitsuse poolest kõikide Liiwi Kubermangu Sillakohtude juures, 1sest selle Juuni kuu pääwast saadik, — 1870 aastase Liiwi Kubermangu Seitungi Nr. 134 lisalehes kuulutud Rija, Wõnnu, Tartu ja Pernu Sillakohtude juures passi toimetuste asutamise reeglite täitja põhja peal, — passi toimetused (expedition) selle tingimisega asutud on, et nende reeglite § 7 nimetud arwutegemise termini asemele edespidise aja peale kolm termini seatakse, nimelt 30 Aprill, 31 August ja 31 Detsember ja et Kogukonna Walitsused iga aasta 14 Mai, 14 Septembri ja 14 Januari kuu pääwast saadik need summad wõiwad kätte saada, mis nendesse puutuwa passi toimetustesse mööda läinud aasta kolmandiku sees sisse on tulnud. Nr. 3237. 2

Вслѣдствіе отношенія Елисаветпольскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, розыскивать имѣніе и капиталы, принадлежащіе бывшему столоначальнику Елисаветпольскаго уѣзднаго Управленія коллежскому регистратору Невзорову, на пополненіе числящагося на немъ казеннаго долга въ количествѣ 94 руб., и въ случаѣ отысканія взыскать изъ сего имѣнія или капиталовъ означенныя деньги и, обративъ таковыя въ казну, донести о томъ сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition der Jelissawetpolskischen Gouvernements-Regierung, wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch aufgetragen, nach dem etwaigen Vermögen des ehemaligen Tischvorstehers der Jelissawetpolskischen Kreis-Verwaltung Collegien Registrator Newsorow, behufs Beitreibung einer Kronsschuld im Betrage von 94 Rbl., sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle aus seinem Vermögen, resp. Capitalien, die beregten Gelder beizutreiben und selbige zur Kronscasse einzuzahlen. Nr. 3143. 1

Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ симъ доводится до свѣдѣнія всѣхъ городскихъ и сельскихъ общественныхъ Управленій, согласно сообщенію командира 3. Гренадерскаго Московскаго Великаго Герцога Фридриха Мекленбургскаго полка, 1) что означенный полкъ былъ приведенъ на мирное положеніе 1. Ноября 1878 г. и 2) что состоявшій на службѣ въ этомъ полку рядовой Михаилъ Новви, родомъ изъ Верроскаго уѣзда, Пельвескаго прихода, призванный въ минувшую войну изъ запаса арміи, по вторичномъ по окончаніи войны увольненіи своемъ въ запасъ въ г. Москву, на родину не отправился. № 3144. 1

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird allen Stadt- und Landgemeinde-Verwaltungen hierdurch zur Kenntniß gebracht, daß, zufolge Mittheilung des Commandeurs des 3. Moskauschen Grenadier-Regiments des Großherzogs von Mecklenburg, 1) das genannte Regiment am 1. November 1878 auf den Friedensfuß gesetzt worden und 2) daß der in diesem Regimente im Dienste befindlich gewesene Gemeine Michael Nowwi, aus dem Werroschen Kreise und Pölweschen Kirchspiele, welcher während des letzten Krieges aus der Reserve zum Dienste einberufen worden, nach seiner, nach Beendigung des Krieges, stattgehabten abermaligen Entlassung zur Reserve nach Moskau, sich nicht in seine Heimath begeben hat. Nr. 3144. 1

Вслѣдствіе отношенія господина Псковскаго Губернатора Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, розыскивать состоящаго подъ надзоромъ полиціи въ г. Холмѣ дворянина Сергѣя Данилова, неизвѣстно куда скрывшагося, и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

Примѣты Данилова слѣдующія: отъ роду 29 лѣтъ, роста 2 арш. 5 верш., лицо чистое, глаза сѣрые, волоса, брови и борода свѣтлорусые, особыхъ примѣтъ не имѣетъ.

In Folge Requisition des Herrn Pleskauschen Gouverneurs, wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch aufgetragen, nach dem in der Stadt Cholm unter polizeilicher Aufsicht stehenden und unbekannt wohin entwichenen Edelmann Sergei Danilow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Danilow ist Folgendes: 29 Jahre alt, 2 Arschin 5 Werschok groß, Gesicht glatt, Augen grau, Haare, Augenbrauen und Bart hellblond, hat keine besondere Kennzeichen. Nr. 3300. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, розыскивать приписаннаго въ Шедову портнаго Кальмана Шредера, 36 лѣтъ отъ роду и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ландгерихтъ для объявленія ему и приведенія подъ нимъ въ исполненіе состоявшагося о немъ ревизіоннаго приговора Лифляндскаго Гофгерихта.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch aufgetragen, nach dem zu Schadow verzeichneten 36 Jahre alten Schneider Kalmann Schröder sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben behufs Publication und Vollstreckung des wider ihn ergangenen Leuterations-Urtheils des Livländischen Hofgerichts arrestlich an das erwähnte Landgericht auszusenden. Nr. 3386. 2

Вслѣдствіе представленія Перновскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, розыскивать Подисскаго крестьянина Якова Вельдемана, онъ же Вельтманъ, 20 лѣтъ отъ роду, для приведенія надъ нимъ въ исполненіе состоявшагося о немъ приговора по уголовному дѣлу и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Ландгерихтъ.

In Folge Unterlegung des Pernauschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch aufgetragen, nach dem 20 jährigen Podisschen Bauern Jacob Weldemann, alias Weltmann, an dem ein in Untersuchungssachen wider ihn pcto furti ergangenes Criminal-Urtheil zu vollstrecken ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich an das erwähnte Landgericht auszusenden. Nr. 3387. 3

Вслѣдствіе рапорта Перновскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, розыскивать приписаннаго къ Фогельзангскому (Раннамойскому) крестьянскому обществу, въ Ландвикѣ, Эстляндской губерніи, Іоганна Кука, 19 лѣтъ, подозрѣваемаго въ кражѣ со взломомъ, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ упомянутый Орднунгсгерихтъ.

In Folge Berichts des Pernauschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch aufgetragen, nach dem zur Vogelsangschen (Rannamois) Gemeinde der Landwieck in Estland verzeichneten 19 jährigen Johann Kuck, welcher eines Einbruchs-Diebstahls dringend verdächtig ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben per Etappe an das oberwähnte Ordnungsgericht auszusenden. Nr. 3388. 3

Vom Werroschen Ordnungsgerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß zufolge Anzeige der Verwaltung der 3. Werrohofschen Sterbecasse d. d. 7. Juni c. dieselbe ihre Thätigkeit nach § 38 der Statuten eingestellt, mithin zu existiren aufgehört hat.

Werro-Ordnungsgericht, den 7. Juni 1882. Nr. 5454. 2

Vom Werroschen Ordnungsgerichte wird hiermit bekannt gemacht, daß zufolge Anzeige der Verwaltung der 1. Pölkschen Sterbecasse d. d. 7. Juni c. dieselbe ihre Thätigkeit nach § 38 der Statuten eingestellt, mithin zu existiren aufgehört hat.

Werro-Ordnungsgericht, den 7. Juni 1882. Nr. 5457. 2

Vom 2. Rigaschen Kirchspielsgerichte wird in Klagesachen des Judaschschen Bauern Mikkel Klamann wider den Hebräer Aron Schmulowitsch pcto Bezahlung einer cavirten Schuldforderung den genannten Aron Schmulowitsch, dessen gegenwärtiges Domicil unbekannt, hierdurch aufgefordert, in beregter Klagesache am 26. Juli 1882 10 Uhr Vormittags sub poena praeclusi confessi et convicti hierselbst zu compariren oder sich durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten vertreten zu lassen. Nr. 2526. 3

Rammenhof, den 5. Juni 1882.

Kad tee pee schi pagasta peederigi, kâ:
Karl Tönnis 51 gadus wezs,
Karl Osolin 31 g.
Rein Purweet,
Jahn Grünbladt,
Jakob Krügert 31 g.
Peter Remelit 34 g.
Retsch Irbe 31 g.
Simon Osol 31 g.
jau wairak gadus sawas krona un pagasta maksaschanas parabâ buhdami bes pases apkahrt blandahs, tad top zaur scho wisas zeen. pilsehtu un pagastu polizejas laipni luhgtas, augschminetos, ja kur atrastu, schai waldischanai ka arestantus peesuhtit.

Meijeru pagasta waldischanâ, 11. Juni 1882. Nr. 68. 3

Прокламы. Proclama.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt ge-

macht, daß am 19. Mai 1882 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1215 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Seifenberg an der Bauskeschen Straße sub Pol.-Nr. 68a) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem zum Gute Jummerdehn verzeichneten Ans Zeelawin;

2) das im 5. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 41 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiete der Stadt Riga diesseits der Düna sub Land-Pol.-Nr. 68) an der Lubahnschen Straße belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Grafen Johann Plater-Syberg;

3) das dem weil. Musiker Moritz Kegel gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 452 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils an der Suworowstraße sub Pol.-Nr. 387g) belegene Immobil sammt Appertinentien — den Erben defuncti, der Wittwe Caroline Elisabeth Kegel geb. Schmidtberg und deren Kindern Amalie Scheibe alias Schaibe geb. Kegel, dem Fräulein Emilie Auguste Kegel, dem Mechaniker Wilhelm Moritz Kegel und der unmündigen Sophie Marie Kegel.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 31. Mai 1882.

Nr. 3704.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 21. Mai 1882 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1916 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 562b, resp. im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 272 an der Moskauer Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wittwe Gertrud Sophie Wonzowsky;

2) das von dem dem Kaufmann Hugo Auterhoff gehörigen, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 154 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nris. 10 und 22 an der Mühlendamm- und Nicolaistraße) belegenen Immobile abgetheilte, 222 Q.-Faden im Flächenraum enthaltende, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1247 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils ebendaselbst sub Pol.-Nr. 22) belegene Grundstück sammt Appertinentien — dem Buchhalter Johann Georg Friedrich Rolsenn;

3) das im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1216 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 144A an der Dünamündeschen Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Ministerial Wilhelm Uhlmann;

4) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1917 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Moskauschen Stadttheils sub Pol.-Nr. 712 an der Feldstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Carl Wallfisch.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 31. Mai 1882.

Nr. 3705.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 24. Mai 1882 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1217 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Seifenberg sub Pol.-Nr. 116) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Arbeiter Mattis Medding;

2) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1919 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 246, resp. im 2. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 228 an der Karls- und 2. Kurmanow-Dammstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Jarosslawschen Bauern Iwan Wassiljew Tarpowski;

3) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1918 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 713 an der Palisaden- und Lagerstraße) belegene 454 Q.-Faden im Flächenraum enthaltende Immobil sammt Appertinentien — dem hiesigen Kaufmann David Schwarzbort;

4) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1633 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 589 an der kleinen Berg- oder Todtengasse) belegene Immobil sammt Appertinentien dem unmündigen Peter Leonidow Axionow;

5) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1634 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 589a an der kleinen Berg- oder Todtengasse) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem unmündigen Peter Leonidow Axionow;

6) das im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 238 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nris. 111, 131, 132 und 133 an der Ecke der kleinen Sand- und Schulenstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Frau Mathilde Gronicka geborene Wiedemann;

7) die dem weil. Fedor Agafonow Suslow zuständig gewesenen Antheile an den 3 nachfolgend bezeichneten Immobilien, nämlich: a) an dem im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 956 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 180 an der Ecke der Mühlen- und Todtengasse), b) an dem im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1670 (nach polizeilicher Eintheilug im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 675/608b, resp. im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 41 an der kleinen Schustergasse) und c) an dem im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 946 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 173 an der Todtengasse) belegenen Immobile sammt Appertinentien — der unverehelichten Maria Agafonowa Suslow, der Wittwe Jekaterina Slatinsky geb. Suslow und der unverehelichten Alexandra Agafonowa Suslow, Schwestern Suslow;

8) das im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 239 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 112 an der Sandstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — der verwittweten Frau Anna Luise Auguste Weiß geb. Schreiber;

9) das im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 972 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 520 an der 1. Weidenstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Kaufmann Carl Ferdinand Jansen;

10) das im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 973 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 517 an der 1. Weiden- und Andreasstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Kaufmann Carl Ferdinand Jansen;

11) das im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 974 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 518 an der Andreasstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Kaufmann Carl Ferdinand Jansen.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 31. Mai 1882.

Nr. 3706.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 26. Mai 1882 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 795 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Schwartzenhof sub Pol.-Nr. 178) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Frau Johanna Wilhelmine Tilsner verwittwet gewesenen Holstein geb. Frank;

2) das der Wittwe Margarethe Weiß gehörig gewesene, im 5. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 20 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiete diesseits der Düna auf Kengeragge sub Land-Pol.-Nr. 35) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Kaufmann 1. Gilde Matwey Siderow Kusnezow;

3) das dem Johann Friedrich Wewel gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 400 (nach polizeilicher Eintheilung im Mitauer Vorstadttheile auf Benkensholm sub Pol.-Nr. 76B) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Wittwe defuncti Catharina Wewel geb. Wehwel und deren Tochter Anna Glawe geborene Wewel;

4) das der Wittwe Catharina Wewel geb. Wehwel und deren Tochter Anna Glawe geb. Wewel gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 400 (nach polizeilicher Eintheilung im Mitauer Vorstadttheil auf Benkensholm sub Pol.-Nr. 76B) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Schuhmacher Jankel Aronowitsch Ljäk.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 31. Mai 1882.

Nr. 3707.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 28. Mai 1882 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Testamente publicirt worden sind:

1) die testamentarische Disposition des weiland Rigaschen Kaufmanns Johann Heinrich Friedrich Kehlenbeck, und

2) die testamentarische Disposition der weiland Wittwe Antonie Christine Petersohn, geb. Wunder.

Alle Diejenigen, welche gegen die vorbezeichneten Testamente rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 31. Mai 1882.

Nr. 3708.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß der am 31. Mai d. J. verstorbenen Wittwe Constanze Elisabeth Vincenzia, Zietz geb. Machinek irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder derselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 7. Dezember 1882, bei dem Waisengerichte entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 605. 1

Riga-Rathhaus, den 7. Juni 1882.

Nachdem die Herren Eigenthümer der Güter Palla, Alexander von Stryk, — Koik, Georg Baron Wrangel, — Bentenhof, Georg von zur Mühlen, — die Eigenthümerin der Güter Klein Kirrumpäh-Koiküll und Uhlfeld, die hohe Krone, um Erlaß eines Proclams, behufs Corroboration der über nachstehend genannte, zu obengenannten Gütern gehörige bäuerliche Grundstücke von ihnen abgeschlossenen Verkauf- resp. Kaufcontracte nachgesucht haben, werden von dem Kaiserlichen Dörptschen Kreisgerichte, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und derer, welchen ingrossirte dingliche Rechte an den bezeichneten Grundstücken zustehen, Alle, welche sonst dingliche Rechte an den verkauften Grundstücken zu haben vermeinen, oder gegen die in Rede stehenden Verkäufe gesetzliche Einwendungen glauben geltend machen zu können, desmittelst aufgefordert, diese Einwendungen, Ansprüche und Rechte innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 22. November 1882 incl., bei diesem Kreisgerichte in gesetzlicher Weise anzumelden und geltend zu machen, bei der ausdrücklichen Androhung und Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremtorischen Frist ihre bezüglichen Rechte als durch Präclusion erloschen betrachtet und sie in Betreff derselben nicht gehört werden sollen:

I. **Des Gutes Palla, Kirchspiel Koddafer.**

1 Pilli Edro Nr. 2, groß 23 Thlr. 21 Gr., den Bauern Willem Kangro und Annus Waddi für den Preis von 4200 Rbl. S.

2 Jago Reino Nr. 13, groß 34 Thlr. 40 Gr., dem Bauer Karel Waddy. für den Preis von 6210 Rbl. S.

3 Tralla Nr. 16, groß 37 Thlr. 31 Gr., den Bauern Josep Soiewa und Elias Kubjas, für den Preis von 6760 Rbl. S.

4 Hawakiwwi Nr. 24, groß 26 Thlr. 15 Gr., dem Bauer Gustav Nukk, für den Preis von 4500 Rbl. S.

5 Tuhha Nr. 27a, groß 12 Thlr. 52 Gr., dem Bauer Hindrich Stamm, für den Preis von 2130 Rbl. S.

6 Pilli Thoma Nr. 33, groß 14 Thlr. 59 Gr., der Bäuerin Anna Willemson, für den Preis von 2630 Rbl. S.

II. **Des Gutes Koik, Kirchspiel Anzen.**

1 Pikmäggi Nr. 10, groß 14 Thlr. 43 Gr., der Bauergemeinde zu Koik-Annenhof, für den Preis von 2600 Rbl. S.

III. **Des Gutes Bentenhof, Kirchspiel Rauge.**

1 Lirri Jakob Nr. 35, groß 16 Thlr. 33 Gr., dem Bauer Peter Rikkas, für den Preis von 2450 Rbl. S.

2 Lindi Mango Nr. 31, groß 11 Thlr. 88, den Bauern Johann und Jakob Majeejas für den Preis von 3200 Rbl. S.

IV. **Des Krongutes Klein Kirrumpäh-Koiküll, Kirchspiel Pölwe.**

1 Bauergesinde Nr. 7, groß 72,64 Dess., dem Bauer Jaan Plaek, für den Preis von 1219 Rbl. S.

2 Bauergesinde Nr. 4, groß 74,37

Dess., dem Bauer Jakob Plock, für den Preis von 1371 Rbl. 25 Cop. S.
3 Bauergesinde Nr. 7, groß 73,48 Dess., dem Bauer Joseph Raudsep, für den Preis von 1230 Rbl. 25 Cop. S.
4 Bauergesinde Nr. 8, groß 71,56 Dess., dem Bauer Johann Raudsep, für den Preis von 1157 Rbl. S.
5 Bauergesinde Nr. 30, groß 18,62 Dess., dem Bauer Johann Luksepp, für den Preis von 323 Rbl. 75 Cop. S.
6 Bauergesinde Nr. 42, groß 52,90 Dess., dem Bauer Peep Mürsep, für den Preis von 1020 Rbl. S.
7 Bauergesinde Nr. 53, groß 40,73 Dess., dem Bauer Peter Kinzigo, für den Preis von 1017 Rbl. 25 Cop. S.
8 Bauergesinde Nr. 62, groß 15,97 Dess., dem Bauer Ado Lipmeist r, für den Preis von 483 Rbl. S.
9 Bauergesinde Nr. 63, groß 18,75 Dess., dem Bauer Peter Kinzigo, für den Preis von 476 Rbl. 50 Cop. S.

V. **Des Krongutes Uhlfeld, Kirchspiel Cawelecht:**
1 Oleski Nr. 1, groß 47,27 Dess., dem Bauer Michel Lömmikson, für den Preis von 1640 Rbl. 50 Kop.
2 Oleski Nr. 2, groß 46,65 Dess., dem Bauer Jaan Saks, für den Preis von 1903 Rbl. 75 Kop.
3 Tilmanni Nr. 3, groß 54,28 Dess., dem Bauer Johann Kimmel, für den Preis von 1693 Rbl.
4 Wiskaja Nr. 4, groß 43,85 Dess., dem Bauer Michel Luud, für den Preis von 1849 Rbl.
5 Rebbasse Nr. 7, groß 44,41 Dess., dem Bauer Kusta Möts, für den Preis von 1336 Rbl. 25 Kop.
6 Rebasse Nr. 7, groß 43,25 Dess., dem Bauer Jaan Minka, für den Preis von 1336 Rbl. 50 Kop.
7 Ande Nr. 8, groß 46,95 Dess., dem Bauer Johann Helberg, für den Preis von 1706 Rbl.
8 Lemmiko Nr. 9, groß 45,51 Dess., dem Bauer David Helberg, für den den Preis 1593 Rbl.
9 Rättseppa Nr. 11, groß 44,34 Dess., dem Bauer Jürri Sirrel, für den Preis von 15,81 Rbl. 75 Kop.
10 Mossi Nr. 12, groß 41,36 Dess., dem Bauer Pedo Lemmikson, für den Preis von 1771 Rbl. 25 Kop.
11 Abbi Nr. 13, groß 44,86 Dess., dem Bauer Mihkel Lind, für den Preis von 1639 Rbl. 50 Kop.
12 Adiako Nr. 15, groß 48,56 Dess., dem Bauer Johann Welk, für den Preis von 1530 Rbl. 75 Kop.
13 Kulli Nr. 16, groß 29,64 Dess., dem Bauer Johann Lemmikson, für den Preis von 496 Rbl. 25 Kop.
14 Körtsi Nr. 14, groß 46,63 Dess., dem Bauer David Lind, für den Preis von 1587 Rbl. 50 Kop.
15 Bauerlandparcelle Nr. 19, groß 28,79 Dess., dem Bauer Jaan Ratnik, für den Preis von 155 R. 75 Kop.
16 Bauerlandparcelle Nr. 20, groß 26,18 Dess., dem Bauer Pedo Lemmikson, für den Preis von 137 Rbl. 75 Kop.
17 Bauerlandparcelle Nr. 21, groß 25,90 Dess., dem Bauer Kusta Mets, für den Preis von 119 R. 50 Kop.
18 Bauerlandparcelle Nr. 22, groß 25,66 Dess., dem Bauer Widrik Lemmikson, für den Preis von 122 Rbl.
19 Bauerlandparcelle Nr. 23, groß 28,16 Dess., dem Bauer Jaan Kimmel, für den Preis von 146 R.

Dorpat-Kreisgericht, am 22. Mai 1882. Nr. 822. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden werden hiermit und kraft dieses öffentlich ausgesetzten Proclams Alle und Jede, welche an den in der Stadt Wenden am Wenden-Roopschen Wege sub Nr. 139b belegenen, dem Gutsbesitzer Georg Aschmann gehörig gewesenen und von demselben mittelst am 23. April 1882 abgeschlossenen und am 30. April 1882 sub Nr. 8/1056 corroborirten Kaufs- resp. Verkaufscontractes, dem Oeconomen Johann Kalning für die Summe von 5225 Rbl. verkauften Immobiliarbesitz nebst Garten, irgend welche Ansprüche haben, oder wider die stattgehabte Eigenthumsübertragung protestiren zu können vermeinen sollten, hiermit aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen und Protestationen in der Frist von einem Jahr und sechs Wochen und drei Tagen, nämlich bis zum 1. August 1883, entweder in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, allhier beim Rathe anzugeben und selbige in Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt, der vorbezeichnete Immobiliarbesitz nebst Appertinentien — und Garten aber dem Oekonomen Johann Kalning zu seinem erb- und eigenthümlichen Besitze adjudicirt werden solle.

Wonach sich ein Jeder, den solches angeht, zu richten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten hat.

Wenden-Rathhaus, am 24. Mai 1882. Nr. 1343. 3

Von dem Rathe der Stadt Walk werden hierdurch alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst mit Hinterlassung eines bei diesem Rathe deponirten und am 25. Mai d. J. öffentlich verlesenen Testamentes nebst Additament verstorbenen Kaufmanns und dimittirten Rathsherrn Johann Lambert unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können vermeinen oder aber das Testament des gedachten Herrn Johann Lambert anfechten wollen und mit solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten — hiermit in Gemäßheit des Art. 2451 und 2452 des III. Theils des Liv-, Ehst- und Kurländischen Provinzialrechts aufgefordert, sich binnen der gesetzlichen Frist von Jahr und Tag, a dato der öffentlichen Verlesung des Testamentes, bei diesem Rathe zu melden, hierselbst ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu begründen auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testamentes zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlaßsache mit irgend welchem Anspruch gehört, sondern gänzlich abgewiesen, das Testament aber für rechtskräftig erkannt werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht zu richten hat. Nr. 890. 2

Walk-Rathhaus, am 2. Juni 1882.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Pernau werden alle Diejenigen, welche an das in hiesiger Vorstadt Bremerseite sub Nris. 259.281/26 belegene, von dem Londoner Handlungshause Robinson Fleming u. Co., laut zwischen demselben und dem Kaufmann Adalbert Lange am 3. Juni c. abgeschlossenen Kaufvertrages, für den Preis von 48850 Rubel acquirirte und an demselben Tage sub Nr. 27 auf den Namen des vorgenannten Handlungshauses gerichtlich corroborirte Grundstück oder dessen Appertinentien Ansprüche irgend welcher Art, beziehungsweise Protestationen wider die qu. Eigenthumsübertragung zu erheben beabsichtigen, hierdurch aufgefordert, diese ihre etwanigen Ansprüche oder Einsprüche binnen der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen allhier beim Rathe zu verlautbaren und rechtlich zu begründen, widrigenfalls die mit der Erhebung ihrer resp. Ansprüche oder Protestationen Ausbleibenden mit solchen präcludirt, das qu. Immobil aber, salvo tamen jure canonis, den obengenannten Acquirenten zu deren unanfechtbarem Besitz und Eigenthum adjudicirt werden soll.

Pernau-Rathhaus, den 4. Juni 1882. Nr. 1098. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jahn Wihksne, Erbbesitzer des im Adjamündeschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Adjamündeschen Ponne-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Adjamünde gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Ponne-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Ponne, groß 24 Thlr. 63 Gr., dem Bauer Jahn Uskaln, für den Preis von 4900 Rbl.

Wolmar, den 21. Mai 1882.

Nr. 641. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Justus August Eck, Erbbesitzer des im Uexküllschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Pröbstingshofschen Wetz Nejaut Gesindes Nr. 21 hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Pröbstingshof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Herrn Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller Derjenigen, welche auf dem Wetz Nejaut Gesinde Nr. 21 bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Herrn Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Inzeem mit Krüdnershof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll:

1 das Gesinde Wetz Nejaut Nr. 21, groß 10 Thlr. 30 Gr., dem Herrn Collegien Assessor Heinrich Dombrowsky, für den Preis von 9000 Rbl. Nr. 740. 2

Wolmar, den 8. Juni 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung in Vertretung der Hohen Krone, als Erbbesitzerin des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes publ. Alt Tennasilm hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contrate, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können, vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 7. December 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Rebase Nr. 1, groß 167 Loofstellen $19^3/_4$ Kappen, dem Bauer Jaan Rebbane, für den Preis von 1600 Rbl. 50 Cop. S.
2 Tohase Nr. 24, groß 104 Loofstellen $3^1/_4$ Kappen, dem Bauer Jaan Tönnisson, für den Preis von 1497 Rbl. 50 Cop. S.
3 Kopli Nr. 29, groß 82 Loofstellen 19 Kappen, dem Bauer Jürri Lellep, für den Preis von 1486 Rbl. 50 Cop. S.
4 Pöörno Nr. 33, groß 95 Loofstellen $8^3/_4$ Kappen, dem Bauer Jaak Poerna, für den Preis von 1682 Rbl. 50 Cop. S.
5 Puskari Nr. 38, groß 119 Loofstellen 18 Kappen, dem Bauer Jaan Puskar, für den Preis von 1803 Rbl. S.
6 Silka Nr. 43, groß 74 Loofstellen $16^1/_4$ Kappen, dem Bauer Tönnis Silk, für den Preis von 801 Rbl.
7 Rautseppa Nr. 46, groß 189 Loofstellen $8^1/_2$ Kappen, der Bäuerin Kadri Jaanson, für den Preis von 2656 Rbl. 75 Cop. S.
8 Rautseppa Nr. 47, groß 188 Loofstellen 4 Kappen, dem Bauer Jaan Jaakson, für den Preis von 2562 Rbl. 75 Cop. S.
9 Aujago Nr. 54, groß 212 Loofstellen $9^3/_4$ Kappen, dem Bauer Hans Hanson, für den Preis von 3094 Rbl. 50 Cop. S.

10 Rehesaare Nr. 62, groß 177 Loofstellen $9^1/_4$ Kappen, dem Bauer Hans Ressaar, für den Preis von 1718 Rbl. S.
11 Murro Nr. 64, groß 167 Loofstellen $9^1/_2$ Kappen, dem Bauer Hans Wiedas, für den Preis von 1672 Rbl. S.
12 Puskari Nr. 69, groß 16 Loofstellen $1^1/_4$ Kappen, dem Bauer Jaan Puskar, für den Preis von 145 Rbl. 25 Cop. S.
13 Möttusse Nr. 74, groß 144 Loofstellen $20^1/_2$ Kappen, dem Jaak Toß nebst Frau Anno, für den Preis von 1252 Rbl. 25 Cop.
14 Wellatzi Nr. 76, groß 111 Loofstellen $16^1/_2$ Kappen, dem Bauer Jaan Pelenberg, für den Preis von 1487 Rbl. 25 Cop. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 7. Juni 1882. Nr. 1489. 3

Vom Urbsschen Gemeindegerichte, im Werroschen Kreise und Anzenschen Kirchspiele, werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen hiesigen Ade-Gesindes Eigenthümer Karl Weidenberg und Hauka-Gesindes Eigenthümer Samul Ahhi Forderungen oder sonstige Rechtsansprüche zu machen haben, oder demselben verschuldet sein sollten, hierdurch aufgefordert, sich mit ihren Anforderungen in der Präclusivfrist von 6 Monaten, nämlich spätestens bis zum 1. Januar 1883, bei diesem Gemeindegerichte zu melden und ihre Anforderungen in Erweis zu stellen, resp. ihre Schulden aufzugeben, widrigenfalls dieselben nach Expirirung dieses Termins mit ihren Forderungen und Ansprüchen nicht weiter gehört, sonder präcludirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 65. 3

Urbs, den 2. Juni 1882.

Urwaste kogokonna kohtu pools, mes Werro kreisin ja Anzla kihelkonnas, saab sellega kigile neile nink iga ühele, kelles ärrä kooeu urwaste Ade-Tallo perris omaniku Karl Weidenberg nink Hauka-Tallu perris omaniku Samul Ahhi käest midagi noudmist ehk temmale maksmist peas olema, selle kinni pantud kuwwe kuu aja sissen — seom kunni 1. Januarini 1883, Urwaste kogokonna kohtu man wöttas ülesanda, selletada niun pöhjantada, wastalisee korrae, päle selle kini pantud tärmini eisa ennamb ükski oma nöudmistega kuulda woetud — enge kölglased sädusе järrele wastutamise ala tömmatus.

Urwaste kogokonna, sell 2. Juunil 1882. Nr. 65. 3

Kad ta us Kaugurmuischas semes, (Jaunpilsehtas) buhdama gruntsgabala Nr. 22, ihpaschneeze Trihne Kitner miruse, tad teek winas mantineeki, ka ari paradu dewеji un nehmeji zaur scho usaizinati, 6 mehneschu laikâ no apakschâ rakstitas deenas rehkinoht, sawas taisnibas un prasischanas pee Kaugurmuischas pagasta teesas peemeldet. Kur pehz notezejuscha termina neweens netiks klausits, bet ka likumi to nosaka, isdarits.

Kaugurmuischas pagasta teesâ, 4. Juni 1882. Nr. 196. 3

Kad tas scha pagasta Pleeniju mahjas rentineeks Jahns Pilsjons paradu dehl konkursi kritis un wina mantiba wairaksolischanâ pahrdota, tad top zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmeji usaizinati 6 mehneschu laikâ no apakschminetas deenas pee schahs teesas usdotees; jo wehlaku netiks neweens wairs peenemts, bet ar paradu slehpejeem likumigi isdarits. Nr. 265. 3

Mahrzeenâ, 7. Juni 1882.

Kad pee schi pagasta peerakstita atraitne Trihne Rosenstein ir to Susikas pagastâ dsihwodamu Jahn Rudsiht pehz Jehkab Rudsiht 3 gadus wezu dehla weetâ peenehmuse un schihs teesas protokolî no 22. Sept. 1876. g. sub Nr. 225 par dehlu un mantineeku norakstit likuse, ka ari wehl to paschu protokolî no 12. Mai s. g. sub Nr. 176 atjaunojuse, tad teek zaur scho wisi, kam pret to adopteereschanu kas ko prett runaht buhtu, usaizinati, 3 mehneschu laikâ t. i. lihds 1. Sept. s. g. pee apakschâ peerakstitas teesas peeteiktees; pehz schi termina notezeschanas netiks neweens wairs klausits, bet ta adopteereschana par spehkâ gahjuschu eeskatita.

Ahsteru pagasta teesâ, 7. Juni 1882. Nr. 122. 2

Kad ta scheijeenes pagastâ dsihwodama deenestneeze Andreew Tschotza seewa Mathilde Tschotz, (dsimusi Ehwelon), ir mirusi un winas mantiba us okzionu pahrdota tapusi, tad teek no schahs pagasta teesas wisi, kam pee minetas Mathildes Tschotz palikuschas mantibas kahdas prasischanas jeb mantoschanas teesibas buhtu, usaizinati, 3 mehneschu laikâ a dato, t. i. lihds 9. September 1882 pee schahs teesas meldetees, wehlaki netiks neweens wairs klausits, bet ar to mantibu likumigi isdarits. Nr. 17. 2

Odsenes pagasta teesâ, 9. Juni 1882.

Kad tas Jaun Brengulu Maile mahjas gruutneeks Jahnis Laurson ir miris, tad top wisi, kas tam buhtu paradâ, kâ ari tee, kam kahdas paradu prasischanas no ta buhtu, usaizinati treju mehneschu laikâ, t. i. lihds 10. September s. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees. Wehlaku neweens paradu prasitajs wairs netaps peenemts, bet ar paradu slehpejeem likumigi darits.

Jaun Brengulu pagasta teesâ, Walkas kreisê, Trikates draudsê) taî 10. Juni 1882. Nr. 27. 2

Kad tee Naukschen walstes faimneeki kâ: Wilze Karl Leepin un Ennik Jahn Krusberg ir miruschi, tad top wisi winu paradu deweji un nehmeji usaizinati, lihds 25. Nowember s. g. pee scho teesu peeteiktees, pehz notezejuscha laika netiks wairs neweens peenemts un ar parada slehpejeem tiks likumigi isdarits.

Naukschen walsts teesâ, taî 25. Mai 1882. Nr. 383. 2

Laubera pagasta Saruma mahjas gruntineeka tehws Andrejs Graudinsch, kursch lihds schim minetâ Saruma mahjâ saimneekojis, ir miris, tadehl teek no weetigahs pagasta teesas ikweens parada prasitajs, kâ ari parada dewejs usaizinats, triju mehneschu laikâ t. i. lihds 29. Augustam s. g. pee schihs teesas peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks klausits, bet ar paradu slehpejeem tiks likumigi isdarits. Nr. 28. 1

Lauberes pag. teesâ, 29. Mai 1882.

Kad scheijeenes wezmeita Ilse Rohsit, kurai paschai behrnu nau, ir scheijeenes Adam Taurit un seewas Maijas dehlu Jahni, dsim. 5. September 1871. g., sew dehla weetâ peenehmusi, tad teek zaur scho wisi tee, kam pret to adopteereschanu kas ko pretirunat buhtu, usaizinati 3 mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas skaitot, t. i. lihds 2. September s. g. pee schihs teesas ar sawahm pretirunaschanahm peeteiktees. Pehz ta termina notezeschanas netiks neweens wairs klausits, bet ta adopteereschana par spehkâ gahjuschu eeskatita.

Wez-Ates pag. teesâ, 2. Juni 1882. Nr. 121. 1

Brambergumuischas krona pagasta teesa usaizina zaur scho wisus, kam kahdas likumigas eerunas turpreti buhtu, kad tee pee Brambergumuischas pagasta peederigi Karl un Juhle Breede tahs pee Salaspils pagasta peederigas atraitnes Natalijas Birkmannes dehlu Ernstu Birkmani, dsim. 3. Nowemberi 1863 g. behrna weetâ peenem (adopteere) — tahs schepat wisuwehlakais lihds 26. Junijam 1882 peenest, jo pehz schi termina tiks, katra eeruna atraidita.

Brambergumuischâ, 29. Mai 1882. Nr. 42. 1

Kad pehz schihs pagasta teesas protokola no 2. Juni s. g. sem Nr. 98, ta pee scheijeenes pagasta peederiga atraitne Marina Gutmann, kurai paschai dehlu naw, ir ta scheijeenes Kalnmuischas rentineeka Tenis Ratneek un wina mirruschas seewas Annas dehlu Burchhardtu, dsim. 28. Juli 1872. g., sew meesiga dehla weetâ peenehmuse (adopteerejuse), tad Osol (Lappier) pagasta teesa usaizina wisus, kas kahdas likumischkigas pretrunaschanas gribetu zelt, tahdas trihs mehneschu laikâ no apakschrakstitas deenas skaitot, t. i. lihds 4. Septemberi 1882. g., scheit peenest, jo wehlaku neweens wairs netaps klausits, un adopzija par slehgtu eeskatita kluhs.

Osol (Lappier) pagasta teesâ, taî 4. Juni 1882. Nr. 132. 1

Kad tahs, pee scha pagasta peederiga tagad Rigas bruguteesas ismekleschanâ stahwedama Rein Osola mantibas ir no schahs pagasta teesas okzionâ pahrdotas un par tahm paschahm pehz schenas pagasta teesas protokola no 10. Mai s. g. Nr. 186 ir konkursis spreests tizis, tad teek wisi Osola paradu deweji un nehmeji usaizinati 3 mehneschu laikâ t. i. 10. September s. g. sche meldetees, pehz scha termina wairs neweens netiks klausits, bet ar paradu slehpejeem tiks likumigi isdarits.

Osolmuischas pagasta teesâ, 9. Juni 1882. Nr. 182. 1

Торги. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß die der Bäuerin Wihne (Jacobine) Kasperson laut hofgerichtlicher Corroboration vom 4. December 1878 eigenthümlich zugeschriebenen, auf dem Bilderlingshofschen Grundzinsplatze Nr. 14 belegenen drei Wohnhäuser sammt dem Nutzungsrechte an dem besagten Grundzinsplatze, behufs Beitreibung einer dem Schneidermeister Jacob Reinhold Schultz zuständigen judicatmäßigen Obligationsforderung von 1000 Rbl. S. sammt vom 28. April a. pr. ab anhängigen Renten à 6 pCt. pro anno und Kosten bei diesem Hofgerichte in dreien Torgen am 24., 25. und 26. August a. c. und, falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorgs angetragen werden sollte, in einem sodann am 27. August a. c. darauffolgenden Peretorge zu gewöhnlicher Sessionszeit unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen:

1) daß jeder Bieter, behufs Zulassung zum Bieten, zuvor 500 Rbl. S. in baarem Gelde zu erlegen hat,

2) daß der Zuschlag sofort nach ermitteltem Meistbot ertheilt wird,

3) daß der Meistbieter sämmtliche Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages, sowie die der hohen Krone gebührenden Abgaben und die sonstigen Kosten des Kaufes aus eigenen Mitteln und ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu tragen hat,

4) daß der Meistbieter die Kosten der Meistbotstellung sofort nach erhaltenem Zuschlage baar zu berichtigen, den Meistbotschilling aber binnen vierzehn Tagen vom Tage des Zuschlags baar bei diesem Hofgerichte einzuzahlen hat, worauf erst die Uebergabe des Subhastirten für Kosten des Meistbieters geschehen soll,

5) daß, falls der Meistbieter die oben sub 3 und 4 aufgeführten Meistbotsbedingungen nicht pünktlich erfüllen sollte, das Versteigerungsobject für seine Gefahr und Rechnung abermals zur Versteigerung gebracht werden wird und der Meistbieter alsdann den etwa eintretenden Preisausfall von sich aus zu decken haben wird. Nr. 3097. 1

Riga-Schloß, den 31. Mai 1882.

Въ Комитетѣ Рижскаго военнаго госпиталя имѣетъ быть 15. Іюля 1882 г., въ 12 часовъ дня, изустный и посредствомъ запечатанныхъ объявленій публичный торгъ на продажу 5 десятинъ и 1585 квадратныхъ саженъ сѣнокоснаго луга, принадлежащаго госпиталю и находящагося въ г. Ригѣ между сѣнокоснымъ лугомъ садовника Вагнера, грунтомъ Витгора, старымъ русломъ Рѣки Двины и 3. Выгонною улицею.

Желающіе торговаться на покупку означеннаго луга могутъ видѣть условіе и планъ въ канцеляріи госпиталя ежедневно отъ 9 часовъ утра до 2 пополудни, кромѣ табельныхъ и воскресныхъ дней до окончанія торга, а въ самый день торга должны предъявить документы о званіи и на право пріобрѣтенія недвижимаго имущества въ г. Ригѣ. № 1243. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem Brunnenmacher Carl Kurth gehörige, allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 91d an einer Ecke der Rosen und der Jamaschen Straße auf Stadtgrund belegene hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien auf den Antrag Eines Löblichen Vogteierichts vom 25. Mai Nr. 255 öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 3. September d. J. anberaumten ersten, so wie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine Vormittags 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Nr. 927. 3

Dorpat-Rathhaus, den 2. Juni 1882.

Von Einem Kaiserlichen Pernau-Fellinschen Kreisgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß auf die desfallsige Unterlegung des Eigstferschen Gemeindegerichts, das im Fellinschen Kreise und Pillistferschen Kirchspiele, unter dem Gute Eigstfer belegene, 24 Thaler 14 Groschen oder 118 Loofstellen 18 Kappen große, mit einer Pfandbriefsschuld von 1800 Rbl. S. belastete Grundstück Tönno Reino Nr. 19 sammt Appertinentien, am 7. Juli 1882 und am 8. Juli 1882 zu gewöhnlicher Sitzungszeit dieser Behörde, unter nachstehenden Bedingungen, zum öffentlichen Ausbot hierselbst gestellt werden soll:

1) daß der Meistbieter, sogleich nach erhaltenem Zuschlage, 200 Rbl. S. von der Meistbotsumme, den Rest — mit Ausnahme des Pfandbriefsdarlehns, — nebst Weilrenten à 5% aber binnen drei Wochen, vom Tage des qu. Zuschlages gerechnet, bei diesem Kreisgerichte und gleichzeitig die Kosten der Meistbotstellung, des Zuschlages, sowie Erwerbes überhaupt, in der Canzlei dieser Behörde zu liquidiren habe;

2) daß der Meistbieter das Grundstück Tönno Reino Nr. 19 sammt Appertinentien, in dem zur Zeit des Meistbots befindlichen Zustande, nach erhaltenem Zuschlage sofort zu empfangen habe, ohne irgend eine Schadloshaltung aus der Meistbotsumme verlangen zu dürfen;

3) daß der Meistbieter verpflichtet sein soll, nicht nur das vorgeschriebene Reversal darüber, daß die Rechte und Ansprüche der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät an dieses Grundstück nebst Zubehörungen, rücksichtlich der auf demselben ruhenden Pfandbriefsschuld, auch fortan unalterirt verbleiben, unweigerlich zu unterzeichnen, sondern auch den betreffenden Adjudicationsabscheid corroboriren und sich das Grundstück qu. förmlich zuschreiben zu lassen;

4) daß im Falle der unterlassenen Erfüllung einer der vorstehenden Bedingungen das bezeichnete Grundstück sofort und ohne Weiteres für Rechnung und Gefahr des resp. Meistbieters aufs Neue zum öffentlichen Ausbot gestellt und versteigert werden wird.

Das zu dem Grundstücke gerechnete Inventar wird durch das Eigstfersche Gemeindegericht am 12. Juli 1882, Vormittags, an Ort und Stelle meistbietlich versteigert werden und ist genanntes Gemeindegericht auch diesseits angewiesen worden, das qu. Grundstück den etwaigen Kaufliebhabern zu zeigen.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 24. Mai 1882. Nr. 1773. 2

Курляндское Губернское Правленіе приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ производство въ 1882 г. исчисленныхъ по смѣтамъ въ 717 р. 81 коп. ремонтныхъ работъ въ Виндавскомъ замкѣ и въ Виндавской казенной тюрьмѣ, прибыть въ присутствіе сего Губернскаго Правленія къ назначеннымъ для сего на 28. Іюня 1882 года торгу и на 1. Іюля 1882 года переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Курляндское Губернское Правленіе при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на пятую часть смѣтной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать или прислать въ Губернское Правленіе, но отнюдь не позже 1 часа пополудни въ день торга, т. е. 28. Іюня 1882 г. запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. изд. 1857 г. т. X ч. I. При чемъ объявляется, что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ Строительномъ Отдѣленіи Курляндскаго Губернскаго Правленія въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ не будутъ приняты.

Митава, 14. Іюня 1882 года.

№ 560. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія казеннаго взысканія въ суммѣ 20946 руб. 30 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе поручика Александра Иванова фонъ Бенкендорфъ, состоящее Могилевской губерніи, въ городѣ Оршѣ, 1 части на площади при С.-Петербургскомъ шоссе подъ № 21, заключающее въ себѣ каменный двухъ этажный домъ, длин. 12, шир. 10 саж., при немъ каменный одно этажный флигель крытъ желѣзомъ длин. 28, шир. $3^1/_2$ саж., и тринадцать каменныхъ лавокъ длин. $32^2/_3$ и шир. $2^1/_3$ саж., при нихъ деревянный навѣсъ. Земли принадлежитъ $920^6/_9$ кв. саж. оцѣнено въ 6244 руб. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 2. Сентября 1882 г. съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся.

№ 1231. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что согласно требованіямъ Черниговскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія иска вдовы маіора Петровской въ 520 руб. съ процентами съ 27. Марта 1860 г., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ деревянный домъ коллежскаго ассесора Федора Акимова Чачко, состоящій Черниговской губерніи въ г. Мглинѣ, на большой Стародубской улицѣ, близь базара, домъ этотъ въ одинъ этажъ, крыть деревомъ, длиною 6, а шириною 3 сажени, при немъ разныя хозяйственныя постройки и огородъ; земли принадлежитъ въ ширину по Стародубской улицѣ 18 саж., въ другомъ концѣ 24 саж. въ длин. 20 саж. и кромѣ того огородъ длин. 24, шир. 44 саж. оцѣненъ въ 1050 руб. Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производится въ срокъ торга 3. Сентября 1882 г. съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся.

№ 1307. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что согласно требованію Лугскаго городскаго общественнаго банка, за долгъ по закладной означенному банку, въ суммѣ 3709 руб. 60 коп. съ процентами, будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ одно-этажный деревянный домъ, принадлежащій Лугскому мѣщанину Адаму Ивановичу Гоголинскому, состоящій С.-Петербургской губерніи, въ г. Лугѣ, 4 квартала, на углу Петербургской улицѣ и Набережной рѣки Луги. Домъ этотъ на каменномъ фундаментѣ, крытъ гонтомъ; съ мезониномъ и двумя балконами, длиною по Петербургской улицѣ 8 саж. и набережной рѣки Луги 7 саж.

Продажа эта будетъ производится съ предложенной цѣны, въ срокъ торга 10. Сентября 1882 г. съ переторжкою чрезъ три дня съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся.

№ 1403. 3

Судебный Приставъ С.-Петербургскаго Окружнаго Суда Галаховъ, жительствующій въ С.-Петербургѣ, Рождественской части, 2 участка, по Слоновой улицѣ, въ домѣ подъ № 13 объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Государственнаго Банка въ суммѣ 1773 руб. 91 коп. съ процентами на 1873 руб. съ 9. Декабря 1875 года и судебными издержками въ размѣрѣ 143 р. 74 к. будетъ 4. Сентября 1882 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій С.-Петербургскаго Окружнаго Суда, 5. отдѣленія, продаваться недвижимое имѣніе крестьянина Иліодора Яковлевича Мурашева, заключающееся въ одно-этажномъ каменномъ домѣ съ принадлежащими къ нему двухъ-этажномъ каменнымъ флигелемъ и другими строеніями и землею въ количествѣ 110 саж., состоящее въ С.-Петербургской губерніи, въ гор. Кронштадтѣ, Морской части, 1 квартала, по Викторской улицѣ, подъ № 39. Имѣніе это заложено въ Кронштадскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 8600 руб. и у жены крестьянина Феклы Ивановой Морозовой въ суммѣ 6000 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 3200 руб.

№ 1152. 1

Отъ Витебскаго Губернскаго Правленія объявляется, что за неплатежъ помѣщицею Варварою Ивановой Штокмаръ числящихся по Невельскому уѣздному казначейству поземельныхъ недоимокъ 917 р. 67 к., согласно постановленію Губернскаго Правленія, состоявшемуся 3. Мая, назначено въ публичную продажу въ присутствіи Губернскаго Правленія, на 23. Августа сего года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, принадлежащее г. Штокмаръ имѣніе Чупрово, состоящее въ 1 станѣ Невельскаго уѣзда, съ землею подъ разными угодьями въ количествѣ 2081 дес., съ находящимися въ ономъ озерами, лѣсомъ и разными жилыми и хозяйственными постройками, оцѣненное въ 14567 руб. Имѣніе состоитъ въ залогѣ Виленскаго земельнаго банка, по займу изъ онаго 9300 руб., срокомъ съ 1. Января 1877 г. на $43^1/_2$ года. Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются на вышеозначенное число въ Губернское Правленіе, гдѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, до сей продажи относящіяся.

№ 3477. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreau-Billet der zu Mitau verzeichneten Zunftokladistin Elisabeth Wilhelmine Amalie Horn, d. d. 31. Mai 1882 Nr. 7311, giltig bis zum 7. Mai 1883.

Das Paßbüreau-Billet der zu Schlock verzeichneten Lisette Jägermann, d. d. 3. August 1881 Nr. 10938, giltig bis zum 1. August 1882.

Die von der Rigaschen Steuer-Verwaltung dem Rigaschen Bürgerokladisten Bernhard Borsow am 15. Juli 1881 Nr. 8417 ertheilte, bis zum 2. Januar 1882 giltige Legitimation.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).